

HU

# HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

VÍZFORRALÓ  
JK-922



## TISZTELT VÁSÁRLÓ!

Köszönjük bizalmát, hogy HAUSER gyártmányú háztartási készüléket vásárolt. A készülék a legújabb műszaki fejlesztés eredménye, egyike a gyártó esztétikus, igényes felépítésű és jó minőségű készülékeinek. A tervezésnél a biztonságra nagy figyelmet fordítottak. A megbízható működés alapfeltétele a szakszerű használat, ezért kérjük, hogy üzembehelyezés előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, őrizze meg, hogy bármikor segítségére lehessen!



## MINŐSÉGI TANÚSÍTVÁNY

Mint importáló és forgalmazó (Hauser Magyarország Kft., 2040 Budaörs, Baross u. 89., Hungary) tanúsítjuk, hogy a HAUSER JK-922 típusú vízforraló az alábbi műszaki adatoknak felel meg:

Hálózati feszültség: 220-240V ~ 50/60Hz  
Teljesítményfelvétel: 1850-2200 W  
Kapacitás: 1,7 L  
Érintésvédelmi osztály: I.



# BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

## ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

A készülék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a tájékoztatót!

A készülék nem rendeltetésszerű használata balesetveszélyes, ezért az alapvető biztonsági előírásokat a saját érdekében mindig tartsa be! A készülék csak háztartási használatra alkalmas! Tilos a készüléket a szabadban működtetni!

Miután eltávolította a csomagolást, győződjön meg róla, hogy a készülék nem sérült! Amennyiben a készüléken sérülést lát, ne kezdje meg a készülék használatát, minél hamarabb vigye szakszervizbe! Ha véletlenül leejtette a készüléket, nézesse meg szakszervizben szakemberrel. A csomagolóanyagok kisgyermekekre veszélyesek lehetnek, ezért tartsa megfelelő távolságra tőlük.

Elektromos áramütés veszélyének elkerülése érdekében TILOS a készüléket fürdőkád, mosdó, mosogató közvetlen közelében használni, valamint

- a készüléket vízbe vagy más folyadékba mártani,
- sérült vezetékkel illetve,
- bármilyen mechanikai sérülés esetén használni!



**Figyelem!** Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, mosdó vagy más, vízzel teli edény közvetlen közelében.

Ha a készülék vízbe esik, azonnal áramtalanítsa, és ne nyúljon utána! Újabb használat előtt nézesse meg szakemberrel! Ügyeljen arra, hogy fröccsenő vízzel a készülék ne érintkezzen, és nedves kézzel ne érintse meg a készüléket! Használat előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék címkéjén jelzettel, s hogy otthoni fali csatlakozója megfelelően földelt! A készüléket vízszintes, stabil, száraz felületen használja! Használat közben ne mozgassa a készüléket! A készülék csak felügyelet mellett használható! Olyan helyre tegye a készüléket, ahol azt a kisgyermek nem éri el! Használata kisgyermek közelében fokozott elővigyázatosságot igényel!

Ezt a készüléket csak akkor használhatják 8 éves korú vagy e feletti gyerekek, továbbá azon személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel bírnak, ideértve azon személyeket is, akik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és tudással a készülék üzemeltetésére vonatkozóan, ha felügyelik őket vagy utasításokat kaptak a készülék biztonságos üzemeltetéséről és megértik a készülék üzemeltetésével kapcsolatos veszélyeket. Gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A gyerekek 8 éves kor alatt nem végezhetnek tisztítást vagy karbantartást a készüléken, 8 éves kor felett pedig csak felügyelettel. Tartsa a készüléket és annak hálózati kábelét távol a 8 év alatti gyermekektől.

Használaton kívül és tisztítás előtt mindig kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket! A készülék belsejében magas feszültség van, ezért soha ne szedje szét! Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, amíg áram alatt van! Ne érintse meg a készülék forró részeit! A rövid vezeték megakadályozza a személyi sérüléseket, mint például a vezeték-be való belegabalyodást, illetve keresztül esést. Készülékéhez bármely szakkereskedésben kapható megfelelő hosszabbító használható.

# FONTOS INFORMÁCIÓK A HOSSZABBÍTÓ VEZETÉKÉRŐL

- elektromos besorolás alá kell tartoznia, vagy AC230V jelölést kell tartalmaznia;
- három eres földeltnek kell lennie;
- el kell rendezni annak megfelelően, hogy ne fusson keresztül szőnyegen vagy asztalon, ahonnan a gyermekek könnyen magukra ránthatják, vagy véletlenül eleshetnek benne.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a hosszabbítóhoz való csatlakozással a készülék automatikusan bekapcsolhat és működésbe léphet.

Az elektromos csatlakozóvezetékét ne akassa tűzhely, munkalap fölé! A készülék ne érintkezzen forró felülettel, valamint ne helyezze gáz vagy elektromos sütő, tűzhely közelébe!

A készüléket ne rakja asztal vagy pult szélére, mert kisgyermek által így könnyen elérhető és leverhető. Figyeljen arra is, hogy a lelógó vezeték asztal vagy pult szélén balesetveszélyes!

A készülékhez csak a gyártó által mellékelt kiegészítők használhatók. Ne használjon nem gyári alkatrészt, mert sérülést okozhat!

Ne tegye közvetlen napfény vagy hőforrások közelébe!

Áramtalanításkor támassza meg a fali csatlakozó aljzatot egyik kezével, majd a csatlakozó dugónál fogva húzza ki a vezetékét!

Nedves kézzel soha ne próbálja a készüléket feszültségmentesíteni, a dugaljából a dugót kihúzni!

A csatlakozózsín sérülése áramütést okozhat!

## **FONTOS:**

A gyártó, illetve forgalmazó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért, illetve az illetéktelen személy általi javításért!

A meghibásodott készüléket (beleértve a hálózati csatlakozóvezetékét is) csak szakember javíthatja! A készülék belső sérülése áramütést okozhat!

Sérült vezeték cseréjét csak szakszerviz végezheti, mivel a vezeték cseréje speciális eszközöket igényel.

Ha a készülék működésében hibát észlelne, forduljon a szakszervizhez segítségért! Soha ne próbálja meg otthon megjavítani a készüléket!

Soha ne szerelje szét a készüléket! Ez kiszámíthatatlan következményekkel járhat! A készülék működéséhez nem szabad külső időzítő kapcsolót, vagy külön távvezérlő rendszert használni.

Ne használjon erős vegyszeres tisztítószer, karcoló súrolószer a készülék tisztításához!

Ügyeljen arra, hogy fröccsenő vízzel a készülék ne érintkezzen, és nedves kézzel ne érintse meg a készüléket!

# VÍZFORRALÓRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK



**FIGYELEM!** A készülék felszíne felhevül használat közben, égési sérülések elkerülése érdekében soha ne érintse meg azt működés közben!

**FIGYELEM!** Ne távolítsa el a fedelet, amíg forr a víz!

A forraló különálló elektromos csatlakozó talppal rendelkezik, amelyről a vízforraló edény a könnyebb és biztonságosabb használat miatt levehető!

A készüléket csak a hozzá tartozó alapzattal szabad használni!

Elektromos áramütés elkerülése érdekében mindig áramtalanítsa a készüléket, mielőtt a kancsót feltölti, kiüríti, tisztítja, vagy ha nem használja!

**FIGYELEM!** Tilos a készüléket vízbe mártva tisztítani, a tisztításhoz puha, karcmentes, nedves törülőkendőt használjon.

A vízszintjelzőn található MIN (minimum) és MAX (maximum) jelzést mindig vegye figyelembe, amikor a kancsót feltölti vízzel! Ha a maximum jelzésnél több vizet tölt a kancsóba, a forrásban lévő víz kifröccsenhet a kancsóból!

A kancsót mindig a fogantyúnál fogva mozgassa, a kiáramló gőz és a forró víz bal-  
esetveszélyes!

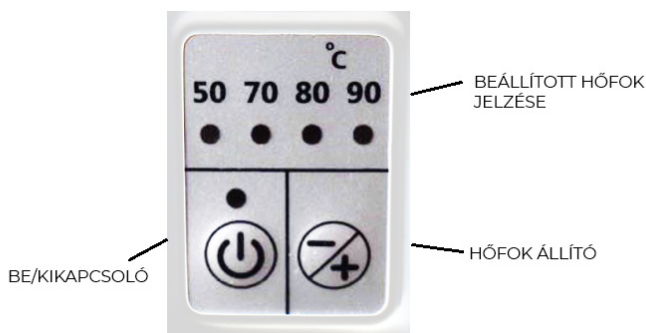
Ügyeljen arra, hogy a kancsó fedele megfelelően illeszkedjen! A készülék csak víz forralására használható!

# A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

1. Kiöntő nyílás
2. Csatlakozótalp
3. Készülékház
4. Fedél
5. Fedélnyitó
6. Kijelző, kezelőfelület



## KIJELZŐ



## A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE

- Első használat előtt töltsse fel a forralót tiszta vízzel a maximum jelzésig és forralja fel. Öntse ki a vizet és ismétlje meg a folyamatot még kétszer.
- A forralót mindig vegye le a talpról, amikor feltölti vagy vizet ad hozzá.
- Nyissa ki fel a kancsó fedelét.
- Töltsse meg a forralót a kívánt mennyiségű vízzel (min.0,6 l max. 1,7 l vízzel). Ne töltsön bele túl sokat, mert a víz kifolyhat, vagy kifröcsöghet.
- Ne töltsön bele kevesebb vizet a minimum jelzésnél, és ne üzemeltesse üresen, mert a biztonsági kikapcsoló leállítja a készüléket! Ne töltsön bele a maximum jelzésnél több vizet!
- Mindig zárja le a fedelet, mielőtt bekapcsolja a készüléket!

- Helyezze a csatlakozótalpat száraz, vízszintes felületre.
- Helyezze a forralót a talpra.
- Csatlakoztassa a készüléket földelt konnektorba! Az elektromos kapcsolat létrejön, amint a forraló ráilleszkedik az aljra. A készülék LED visszajelzői kigyuladnak és csipogó hangot hall, majd kialszanak a LED fények.
- Nyomja meg a kezelőn a Be/kikapcsoló gombot, ekkor piros LED világít. A készülék megkezdí a melegítési folyamatot.
- Miután a víz felforrt, a forraló automatikusan kikapcsol, készülék kétszer csipog és a piros jelzőfény kialszik. Ön is bármikor leállíthatja a be/kikapcsoló gomb használatával.
- Ne vegye le a forralót az aljról, amíg ki nem kapcsolja a készüléket!
- Vegye le a kancsót a csatlakozótalpról és töltsé ki a vizet!
- Ismételt használat előtt hagyja hűlni a készüléket néhány percig!

## HŐMÉRSÉKLET KIJELZÉS, SZABÁLYOZÁS

Amennyiben nem 100 fokra szeretné melegíteni a vizet (p. zöld tea készítés, kávé stb), akkor beállíthatja a hőfokot 50/70/80/90 fokra a +/- gomb segítségével. Először válassza ki a kívánt hőfokot (kék LED jelzi a kiválasztott hőfokot), majd kapcsolja be a készüléket a be/kikapcsoló gombbal. Ekkor a kék és piros LED jelző együtt világít. A készülék automatikusan lekapcsol, ha elérte a vízhőmérséklete a beállított értéket. A kikapcsolást csipogó hang jelzik és a jelzőfények kialszanak. A hőmérséklet szabályozó nem működik, ha nincs elégséges víz (min. vízszint) a forralóban.

### **Megjegyzés:**

Amikor felemeli a vízforralót, nedvességet tapasztalhat a talpazaton. Ez teljesen normális.

## TÚLMELEGESÉD ELLENI VÉDELEM

A kancsó túlmelegedés elleni védelemmel van ellátva. Ez kikapcsolja a vízforralót, ha kellő mennyiségű víz nélkül működtetik. Hagyja hűlni a kancsót legalább 10 percig, mielőtt újra használná.

# A KÉSZÜLÉK TISZTÍTÁSA

Soha ne merítse a talpat és a kancsót vízbe vagy más folyadékba!

Tisztítás előtt kapcsolja ki, áramtalanítsa és hagyja lehűlni a készüléket!

A műanyag részek puha, enyhén nedves mosogatószeres ruhával tisztíthatók. Ne használjon durva szivacsot vagy szemcsés tisztítószeret, mert ezek a műanyag részekben karcot okozhatnak!

A víz keménységétől függően a kancsó belsejében vízkő rakódhat le. Ez főként a melegítő részhez tapad, csökkentve ezzel annak hatásfokát.

A vízkő nem káros az egészségre.

Célszerű időszakonként vízkőmentesíteni a vízforralót.

## A VÍZKŐMENTESÍTÉS FOLYAMATA

1. Távolítsa el a dugót a fali aljzatból, és hagyja lehűlni a készüléket.
2. A kancsó vízkőmentesítő szűrővel van ellátva. Ezt a szűrőt a tisztításhoz el kell távolítani.
3. Töltse fel a kancsót ecetoldattal a MAX szintig, csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz, és forralja fel az oldatot.
4. Hagyja a kancsót az ecet oldattal pár órán át állni.
5. Ürítse ki a kancsót, töltse fel tiszta vízzel a MAX szintre, és forralja fel ismét.
6. Ürítse ki a kancsót. Ismétlje meg ezt a folyamatot kétszer.

---

További hasznos információért és tanácsokért látogasson el a [www.hauser.eu](http://www.hauser.eu) weboldalra.

Honlapunkon a készülék használatával kapcsolatos ötleteket és egyéb érdekességeket talál folyamatosan megújuló tartalommal.

Vevőszolgálat és szerviz: 06-1/700-4379

---

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT:



Ez a termék az Európai Közösség EMC 2014/30/EU; LVD 2014/35/EU; RoHS 2011/65/EU irányelveiben megszabott követelményeket teljesíti. Ez az Ön által vásárolt HAUSER termék a használati útmutatóban található műszaki jellemzőknek megfelel.

## ELEKTROMÁGNES MEZŐK (EMF)

Ez a készülék megfelel az elektromágneses mezőkre (EMF) vonatkozó szabványoknak. Amennyiben a használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően üzemeltetik, a tudomány mai állása szerint a készülék biztonságos.

Az elektromos berendezés a környezetre veszélyes hulladéknak minősülő alkatrészeket tartalmazhat. Ezeket ne gyűjtse a kommunális hulladékkal együtt, mert a települési szilárd hulladék közé kerülve jelentősen szennyezheti a környezetet!

Az elhasznált elektromos készülékeke gyűjtése elkülönítve történik, használja az erre létrehozott visszavételi és begyűjtési rendszert!

Új készülék vásárlásakor, 2005. augusztus 13-a után, az elhasznált elektromos berendezést a vásárlás helyszínére is visszaviheti.

Az ilyen módon begyűjtött berendezéseket, szakszerű szétbontás után, az erre szerződött cégek a megfelelő módon semmisítik meg.

**A környezet unokáink öröksége, megóvása mindnyájunk közös érdeke és felelőssége, segítse Ön is ezt a törekvést!**

